NYC Department of Social Services
OFFICE OF CIVIL JUSTICE

# উচ্ছেদের সম্মুখীন হওয়া ভাড়াটেদের জন্য আইনি পরিষেবাগুলিতে সর্বজনীন অ্যাক্সেস প্রদানের জন্য NYC নাগরিক ন্যায়ের অফিসের প্রোগ্রাম (Office of Civil Justice's Programs)

2017 সালে, নিউ ইয়র্ক সিটি কাউন্সিল স্থানীয় আইন 136 পাস করেছিল, যা এখন NYC প্রশাসনিক কোডের টাইটেল 26-এর অধ্যায় 13 হিসাবে কোড করা হয়েছে, যেটি নিউ ইয়র্ক সিটির ঐতিহাসিক রাইট-টু-কাউন্সেল আইন হিসাবেও পরিচিত, যা নাগরিক ন্যায়ের অফিস (Office of Civil Justice, OCJ)-কাজ করে। নিউ ইয়র্ক সিটি আবাসন কর্তৃপক্ষ (New York City Housing Authority, NYCHA)-এর প্রশাসনিক কাজকর্মে আবাসিক কোর্টে উচ্ছেদের বা ভাড়াটে চুক্তির অবসানের সম্মুখীন ভাড়াটেদের আইনি পরিষেবাদিতে অ্যাক্সেস প্রদান করার দায়ভার দিয়েছে। আইনটি এটা দাবি করে যে নাগরিক ন্যায় সমন্বয়কারী এই সমস্ত প্রোগ্রাম সম্বন্ধে সুপারিশ এবং প্রতিক্রিয়া পেতে একটি বার্ষিক গণ শুনানি অনুষ্ঠিত করবে।

## কখন ও কোথায় শুনানি হবে?

মঙ্গলবার, 9 ডিসেম্বর 2025
বিকেল 6টা থেকে রাত 9টা
125 Worth St, 2nd FL Auditorium, New York, NY 10013

## আমি কীভাবে অংশগ্রহণ করতে পারি?

যে কেউ গণশুনানিতে উপস্থিত থাকতে পারেন। আপনি এগুলির দ্বারা আইনি পরিষেবার সার্বজনীন অ্যাক্সেস প্রোগ্রামের (Legal Services program) বিষয়ে মতামত বা প্রতিক্রিয়া প্রদান করতে পারেন:

### গণ শুনানি

আপনি 8 ডিসেম্বর 2025 এ বা তার আগে **929-221-5422** নম্বরে ফোন করে বা civiljustice@hra.nyc.gov এ ইমেল করে গণ শুনানিতে বক্তব্য রাখতে সাইন আপ করতে পারেন। বক্তারা যে ক্রমে সাইন আপ করবেন সেই ক্রমে তাঁদের বক্তব্য রাখতে ডাকা হবে এবং আপনি তিন মিনিট পর্যন্ত কথা বলতে পারবেন।

### ডাকযোগ

আপনি এই ঠিকানায় মতামত লিখে পাঠাতে পারবেনy

Office of Civil Justice / ATTN: HEARING COMMENTS
NYC DSS Office of Legal Affairs
150 Greenwich Street, 38th Floor
New York, NY 10007

### ইমেইল

আপনি মতামত জানিয়ে এই ঠিকানায় ইমেল পাঠাতে পারেন - civiljustice@hra.nyc.gov।
অনুগ্রহ করে আপনার ইমেলের সাবজেক্ট লাইনে "শুনানির মন্তব্যসমূহ (Hearing Comments)" অন্তর্ভুক্ত করবেন।

**লিখিত মতামত জমা দেওয়ার শেষ তারিখ 9 ডিসেম্বর 2025**

**আপনার যদি শুনানিতে অংশগ্রহণ করার জন্য সহায়তা প্রয়োজন হয়,** যেমন কোনও দোভাষী বা কোনও প্রতিবন্ধকতার জন্য বিশেষ ব্যবস্থা, তাহলে আপনাকে অবশ্যই আমাদের 4 ডিসেম্বর 2025 এর মধ্যে তা জানাতে হবে। 929-221-5422 নম্বরে আমাদের কল করুন; civiljustice@hra.nyc.gov এ আমাদের ইমেল করুন; অথবা উপরের ঠিকানায় চিঠি পাঠিয়ে জানান।

**শুনানির একটা অনুলিপি** জনগণের উদ্দেশ্যে OCJ-এর ওয়েবসাইট, nyc.gov/civiljustice, শুনানির কয়েক সপ্তাহ পরে উপলব্ধ করা হবে।

আরও তথ্যের জন্য OCJ-এর ওয়েবসাইট, nyc.gov/civiljustice দেখুন